

Bill 111

**An Act to ensure resumption of the  
regular maritime transport services  
provided by Relais Nordik inc. and to  
settle the dispute between that company  
and some of its employees**

Section 11

**AMENDMENT:**

Insert "stating the absence of agreement on the renewal of the collective agreement" after "the mediator's report".

Adapté

Bill 111

**An Act to ensure resumption of the  
regular maritime transport services  
provided by Relais Nordik inc. and to  
settle the dispute between that company  
and some of its employees**

Section 14

**AMENDMENT:**

Strike out the second sentence.

Adopte